

Italy-Florence: Repair and maintenance services of rolling stock**OJ S 178/2020 14/09/2020****Contract notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Trenitalia SpA — Direzione tecnica

Postal address: piazza della Croce Rossa 1

Town: Firenze

NUTS code: ITI14 Firenze

Postal code: 00161

Country: Italy

Contact person: Teresa Bruno

E-mail: TE.BRUNO@trenitalia.it**Internet address(es):**Main address: www.acquistionline.trenitalia.it**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.acquistionline.trenitalia.it

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.acquistionline.trenitalia.it

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Servizio di revisione impianti elettrici, con opzione di rinnovo, suddiviso in 2 lotti, rispettivamente OMC VO e OMC FI

II.1.2. Main CPV code

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Lotto 1: servizio di revisione su n. 40 carrozze MD con l'opzione delle medesime attività su n. 25 carrozze MD da eseguire presso lo stabilimento dell'OMCC Voghera.

Lotto 2: servizio di lavorazioni su impianti elettrici, porte, installazione PAS, BALIN, impianto di illuminazione a LED, modifica QBT e revisione di motoventilatori e pacchi resistenze, smontaggio, rimontaggio e ricarica delle batterie comprensivo della pulizia della casse batterie su n. 120 carrozze MD, con l'opzione delle medesime attività fino alle ulteriori circa 120 carrozze da eseguire presso lo stabilimento dell'OMCC Firenze.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 3 673 371,35 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Servizio di revisione su n. 40 carrozze MD, con l'opzione delle medesime attività su n. 25 carrozze MD da eseguire presso lo stabilimento dell'OMCC Voghera

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC48 Pavia

Main site or place of performance: OMC Voghera.

II.2.4. Description of the procurement

Servizio di revisione su n. 40 carrozze MD per un importo presunto complessivo pari a 1 147 732,00 EUR (euro unmilione centoquarantasettemilasettecentotrentadue/00) cui aggiungere 356,40 EUR (euro trecentocinquantasei/40) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, con l'opzione delle medesime attività su n. 25 carrozze MD e fino al raggiungimento dell'importo complessivo presunto pari a 719 167,75 EUR (euro settecentodiciannovemilacentosessantasette/75) cui aggiungere 203,40 EUR (euro duecentotre /40) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, da eseguire presso lo stabilimento dell'OMCC Voghera.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 867 459,55 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Opzione delle medesime attività su n. 25 carrozze MD e fino a ulteriori 719 167,75 EUR cui aggiungere 203,40 EUR per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

GPA: 7870692 CIG: 8426863356.

II.2. Description

II.2.1. Title

Servizio di lavorazioni su impianti elettrici come dettagliato nel successivo paragrafo II.2.4 da eseguirsi presso OMC FI
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITI14 Firenze
Main site or place of performance: OMC Firenze.

II.2.4. Description of the procurement

Servizio di lavorazioni su impianti elettrici, porte, installazione PAS, BALIN, impianto di illuminazione a LED, modifica QBT e revisione di motoventilatori e Pacchi Resistenze, smontaggio, rimontaggio e ricarica delle batterie comprensivo della pulizia della casse batterie su n. 120 carrozze MD, per l'importo complessivo presunto pari a 902 715,00 EUR (euro novecentoduemilasettecentoquindici/00) cui aggiungere 444,30 EUR (euro quattrocentoquarantaquattro/30) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, con l'opzione delle medesime attività fino alle ulteriori circa 120 carrozze e fino al raggiungimento dell'importo complessivo presunto pari a 902 715,00 EUR (euro novecentoduemilasettecentoquindici/00) cui aggiungere 37,50 EUR (euro trentasette/50) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, da eseguire presso lo stabilimento dell'OMCC Firenze.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 805 911,80 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

L'opzione delle medesime attività fino alle ulteriori circa 120 carrozze fino a ulteriori 902 715,00 EUR cui aggiungere 37,50 EUR per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

GPA: 7870692 CIG: 8426864429.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

L'operatore economico — nonché l'eventuale impresa ausiliaria — deve essere in possesso dei seguenti requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016.

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

1) fatturato medio annuo, realizzato nel triennio 2017-2019, non inferiore ai seguenti importi:

a) lotto 1: 933 729,80 EUR (al netto dell'IVA);

b) lotto 2: 902 955,90 EUR (al netto dell'IVA);

Si precisa che:

— in caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g), del D.Lgs. 50/2016, il requisito il requisito dovrà essere posseduto da ciascuna impresa componente il raggruppamento, ovvero dai consorziati, in misura proporzionale alla quota di partecipazione,

— in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettera b) e c), trova applicazione quanto previsto dall'art. 47 del D.Lgs. 50/2016.

Con riferimento al requisito di cui ai precedenti punti 1 a, b si precisa infine che questa stazione appaltante richiede il possesso di un fatturato medio annuo minimo in quanto ritenuto parametro attendibile per consentire la selezione di un operatore economico affidabile.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

a) fatturato medio annuo, realizzato nel triennio 2017-2019, riferito ad attività analoghe a quelle oggetto della gara, svolte su mezzi di trasporto, limitatamente al Lotto di partecipazione, non inferiore al seguente importo:

1) lotto 1: 466 864,89 EUR (al netto dell'IVA);

2) lotto 2: 451 477,95 EUR (al netto dell'IVA);

b) possesso di certificazione di conformità del proprio sistema qualità alle norme UNI EN ISO 9001 nella versione vigente, rilasciata da organismi accreditati, con perimetro di certificazione che includa le attività oggetto dell'appalto, ovvero di impegnarsi ad ottenere la predetta certificazione entro la data di stipula del contratto;

- c) possesso della certificazione di sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul lavoro rilasciata da organismi accreditati secondo la normativa internazionale OHSAS 18001, nella versione vigente, ovvero, in alternativa, di impegnarsi ad ottenere la predetta certificazione entro la data di stipula del contratto;
- d) possesso della certificazione di conformità del proprio sistema qualità alle norme ISO 14001, nella versione vigente, ovvero, in alternativa, di impegnarsi a ottenere la predetta certificazione entro la data di stipula del contratto;
- e) possesso della certificazione per la saldatura di veicoli e componenti ferroviari rilasciata da organismi accreditati secondo la normativa internazionale UNI EN ISO 15085 CL2 o superiore;
- f) possesso di un sistema di gestione delle competenze (SGC) conforme alla normativa nazionale in vigore applicabile e alla COCS n. 30.6/DT del 3.8.2018 (allegata al presente bando di gara) relativamente alle attività manutentive di cui al presente appalto;

Limitatamente al lotto 1:

- g) impegno ad avere la disponibilità e a utilizzare, nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente bando di gara, manutentori abilitati ad operare su organi di sicurezza «MV0», «MV3», «MV4», «MV5», «MV6» e «MV7», ai sensi del decreto ANSF 4/2012 del 9.8.2012, recante «Norme ANSF per la qualificazione del personale impiegato in attività di sicurezza della circolazione ferroviaria»;
- h) possesso della certificazione UNI EN ISO 9712, qualificazione e certificazione del personale addetto alle prove non distruttive (CND) almeno di 2o livello VT con estensione MF certificato secondo EN ISO 9712 e linee guida ANSF 15992 del 25.9.2018;

Limitatamente al lotto 2:

- i) impegno ad avere la disponibilità e ad utilizzare, nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente bando di gara, manutentori abilitati ad operare su organi di sicurezza «MV0», «MV5», «MV6», «MV7», «MV8» e «MV9», ai sensi del decreto ANSF 4/2012 del 9.8.2012, recante «Norme ANSF per la qualificazione del personale impiegato in attività di sicurezza della circolazione ferroviaria»;
- j) possesso della certificazione UNI EN ISO 9712, qualificazione e certificazione del personale addetto alle prove non distruttive (CND) di 3o livello certificato secondo EN ISO 9712 e linee guida ANSF 15992 del 25.9.2018.

Si precisa che:

- in caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g), del D.Lgs. 50/2016 e di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettere b) e c), i requisiti di cui alle precedenti lettere:
- a) dovrà essere posseduto da ciascuna impresa componente il Raggruppamento, ovvero dai consorziati, in misura proporzionale alla quota di partecipazione,
- b), c), d), e) e f) dovranno essere posseduti da tutti i membri di detti operatori economici e posseduti e comprovati dal consorzio, in aggiunta le lett. g) e h) per lotto 1 e le lett. i) e j) per il lotto 2.

Con riferimento al requisito di cui ai precedenti punti a.1, 2, si precisa infine che questa stazione appaltante richiede il possesso di un fatturato specifico minimo in quanto ritenuto parametro attendibile ed essenziale al fine di consentire la selezione di un operatore economico affidabile e con esperienza specifica.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

- 1) si procederà alla preventiva apertura delle offerte ex art. 133, comma 8, del D.Lgs. 50/2016;
- 2) ai fini della partecipazione, è obbligatoria l'abilitazione al portale;
- 3) con la presentazione dell'offerta, si intende che l'operatore economico (e l'eventuale impresa ausiliaria) è in possesso di tutti i requisiti di cui al precedente paragrafo III.1 ed è in

regola con gli adempimenti previsti dal bando di gara; ha preso visione della documentazione di gara e la ritiene idonea a consentire l'esatta esecuzione dell'appalto; accetta, senza condizioni o riserve, le norme e disposizioni contenute nella documentazione pubblicata sul portale nel corso della procedura;

6) è obbligatorio il possesso da parte del legale rappresentante di un certificato di firma digitale in corso di validità generato da dispositivo per la creazione di una firma sicura ai sensi dell'art. 38, comma 2, del D.P.R. n. 445/2000 e dell'art. 65 del D.Lgs. n. 82/2005.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

III.1.6. Deposits and guarantees required

a) cauzione provvisoria da costituirsi all'atto della presentazione dell'offerta distintamente per ciascun lotto per cui si intende concorrere da tutti i concorrenti, con validità per almeno 180 giorni dalla scadenza del termine di presentazione dell'offerta, costituita nella misura di: per il lotto 1: 22 961,80 EUR; per lotto 2: 18 063,20 EUR;

b) cauzione definitiva nella misura del 10 % dell'importo complessivo netto di aggiudicazione del contratto, da costituirsi da parte del solo soggetto aggiudicatario (in caso di aggiudicazione a un RTI da parte della mandataria in nome e per conto di tutti i soggetti raggruppati) di ciascun lotto posto a gara (cauzioni distinte in caso di aggiudicazione di più lotti), da prestarsi prima della stipula del contratto.

In caso di raggruppamento non ancora costituito, devono essere intestata a tutti i soggetti che costituiranno l'RTI.

Si rinvia al bando integrale per le modalità di costituzione e ulteriori informazioni.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati agli articoli 45 e 48 del D.Lgs. 50 /2016.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1) in materia di subappalto si rinvia al bando integrale.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/10/2020 Local time: 13:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/10/2020 Local time: 14:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) ex art. 89, c. 4, del D.Lgs. 50/2016, l'avvalimento non è ammesso per i requisiti di cui al precedente paragrafo III.1.3 lett. b), c), d), e) e f), limitatamente al lotto 1 anche le lett. g) e h) e limitatamente al lotto 2 anche le lett. i) e j);
- 4) Trenitalia effettuerà la verifica dell'effettiva sussistenza dei requisiti di cui al precedente paragrafo III.1 nei confronti del miglior offerente; in caso di esito negativo, Trenitalia procederà alla sua esclusione dalla gara, all'incameramento della cauzione provvisoria nonché alla segnalazione all'ANAC e all'aggiudicazione in favore del primo dei concorrenti che seguono nella graduatoria, sottoposto a verifiche con esito positivo;
- 5) Trenitalia si riserva di effettuare la verifica dell'effettiva sussistenza dei requisiti di cui al precedente paragrafo III.1, anche a campione, nei confronti di altri offerenti; in caso di esito negativo, Trenitalia procederà alla loro esclusione dalla gara, all'incameramento della cauzione provvisoria e alla segnalazione all'ANAC;
- 6) Trenitalia si riserva di procedere, prima dell'aggiudicazione, alla verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse ex art. 97 del D.Lgs. 50/2016;
- 7) Trenitalia si riserva di interrompere o annullare in qualsiasi momento la gara in base a valutazioni di propria esclusiva competenza senza che i concorrenti possano vantare diritti o aspettative di sorta;
- 8) Trenitalia si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida;
- 9) Trenitalia si riserva, in caso di risoluzione del contratto per inadempimento dell'affidatario, ovvero di suo fallimento, di interpellare il secondo classificato al fine di stipulare un nuovo contratto per il proseguimento delle prestazioni, alle medesime condizioni già proposte in sede di offerta; quanto sopra fino ad esaurimento della graduatoria delle offerte validamente formulate;
- 10) Trenitalia si riserva di escludere i concorrenti per i quali, secondo propria motivata valutazione, non sussista adeguata affidabilità professionale in quanto risultino incorsi nell'ultimo triennio:
 - i) nella risoluzione per inadempimento di contratti di appalto di lavori, servizi e forniture affidati da stazioni appaltanti di Trenitalia o di altre società del gruppo FSI;
 - ii) nella mancata presa in consegna, per proprio fatto e colpa, di lavori, forniture o servizi affidati da Trenitalia o da altra società del gruppo FSI;
 - iii) nella dichiarata non collaudabilità di lavori, servizi e forniture oggetto di un contratto stipulato con Trenitalia o altra società del gruppo FSI;

iv) nella violazione, nel corso dell'esecuzione di precedenti contratti ovvero in occasione della partecipazione a precedenti procedure di gara, di una delle norme contenute nel codice etico del gruppo FSI, accertata con qualsiasi mezzo di prova da parte di Trenitalia;

11) Trenitalia si riserva di escludere le offerte presentate da RTI costituiti da due o più operatori economici che singolarmente possiedono i requisiti finanziari e tecnici per la partecipazione se da un'analisi della struttura e delle dinamiche del mercato interessato o da qualsiasi altro elemento, rilevi una precisa volontà anticoncorrenziale delle imprese coinvolte;

13) il presente bando è pubblicato in GUUE, GURI, sul sito del ministero delle Infrastrutture e dei trasporti www.serviziocontrattipubblici.it, su www.acquistionline.trenitalia.it e sulle testate giornalistiche: La Repubblica e Corriere della Sera;

15) ai sensi del combinato disposto dell'art. 4, commi 2, lett. a), e dell'art. 5, lett. a), del D.Lgs. 231/2002 come modificato dal D.Lgs. 192/2012, i termini di pagamento dei corrispettivi sono fissati in 60 giorni dal ricevimento della fattura;

16) il contratto che regolerà l'appalto oggetto della presente procedura non conterrà la clausola compromissoria;

17) il responsabile del procedimento della presente procedura di gara è il direttore della direzione tecnica di Trenitalia.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale amministrativo regionale competente per territorio
Town: Roma
Country: Italy

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione, i ricorsi avverso la composizione della commissione giudicatrice nonché le eventuali ammissioni ed esclusioni di candidati, deliberate in relazione al presente bando di gara, dovranno essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla pubblicazione ai sensi dell'art. 29, comma 1, del D.Lgs. 50/2016.

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/09/2020